

- 6903 Lugano • Via San Gottardo 30 • CP 748 • Tel. 091 911 69 30 • Fax 091 911 69 31 • e-mail: vpod.lugano@ticino.com
- 6501 Bellinzona • P. Collegiata/S. S. Michele 2 • CP 1216 • Tel. 091 826 12 78 • Fax 091 825 26 14 • e-mail: vpod.bellinzona@ticino.com
- 6600 Locarno • Piazzetta Corporazioni 1 • Tel. 091 751 00 47 • e-mail: vpod.locarno@bluewin.ch
- 6828 Balerna • Via L. Favre 10 • Tel. 091 646 00 69 • e-mail: vpod.balerna@ticino.com
- 6710 Biasca • Via Nadro 3 • Tel. 079 708 24 40

Dipartimento federale giustizia e polizia
Consigliera federale
Simonetta Sommaruga
3003 Berna

Ufficio federale della migrazione
a.c.a. Mario Gattiker
Eveline Gugger Bruckdorfer
Pierre-Alain Ruffieux
Paul Zweidler
Quellenweg 6
3003 Berna

Lugano, 22 dicembre 2011

Contratti di lavoro dei collaboratori a tempo determinato CRP Chiasso

On. Consigliera federale
gentile signora,
egregi signori,

con la presente vi interpelliamo in merito alla situazione contrattuale del personale a tempo determinato del CRP Chiasso, che svolge la funzione di auditori e segretariato nelle procedure di asilo.

Si tratta di sette collaboratori, due con funzioni di segretariato e cinque con funzioni di collaboratore per le audizioni/decisioni in materia d'asilo, che sono attualmente assunti con contratti a tempo determinato (sia a ore, sia a salario mensile) e questo da circa 3 anni: vi sono stati per ognuno di loro più rinnovi contrattuali a tempo determinato, ragione per cui ci si trova di fronte a cosiddetti contratti a catena.

Ai collaboratori negli scorsi giorni è stato proposto verbalmente di venire esternalizzati dal 1.1.2012: il contratto di lavoro in tal modo passerebbe dalla Confederazione ad un'agenzia temporanea (Adecco) per una durata di 3 mesi. La funzione da svolgere è la stessa di prima. Il nuovo contratto scritto non è ancora stato sottoposto ai collaboratori.

Riteniamo tale agire assolutamente contrario ai principi del diritto e alle norme che regolano il partenariato sociale all'interno della Confederazione, per seguenti motivi:

- 1) cinque collaboratori svolgono delle funzioni molto delicate, che attengono alla sfera della sovranità statale: audizioni di richiedenti l'asilo, decisioni d'asilo; le due persone del

segretariato svolgono funzioni altrettanto delicate, come preparazione dei dossier, delle partenze, ecc.

- 2) l'esternalizzazione dei rapporti di lavoro è una gravissima violazione dei diritti dei lavoratori, oggi tutelati dalla legge sul personale federale e un domani sottoposti alle condizioni di lavoro ben peggiori dei lavoratori interinali.

Di questa situazione assolutamente inaccettabile informiamo il Sindacato VPOD nazionale, la Comunità di negoziazione del personale federale, l'Unione sindacale svizzera e i media nazionali.

Vi chiediamo pertanto di abbandonare immediatamente questa procedura di esternalizzazione dei vostri collaboratori, che hanno dato prova di grande impegno e pazienza in questi ultimi 3 anni, vivendo una situazione di precariato determinata dai contratti a catena, come pure gestendo una mole di lavoro complessa, crescente e stressante.

Vi chiediamo di continuare ad assumere nel 2012 i sette collaboratori citati tramite contratti di lavoro sulla base della legge sul personale federale, che prolunghino l'esistente rapporto di lavoro con la Confederazione a Chiasso.

Vi chiediamo un incontro al più presto possibile da tenersi in Ticino al Centro di registrazione e procedura di Chiasso per risolvere la situazione incresciosa creatasi.

Ringraziandovi per la gentile attenzione, rimaniamo in attesa di una vostra rapida presa di posizione e vi salutiamo cordialmente



Raoul Ghisletta e Nicola Morellato – VPOD Ticino

Cpc: direttor Antonio Simona, CRP Chiasso; on.li Paolo Beltraminelli e Norman Gobbi, consiglieri di Stato Canton Ticino; Municipio di Chiasso; rappresentanti alle Camere federali del Canton Ticino